

*Лебедева О.Е. Способы отработки лексических единиц в зависимости от типа восприятия информации // Академия педагогических идей «Новация». – 2018. – №10 (октябрь). – АРТ 354-эл. – 0,3 п. л. – URL: <http://akademnova.ru/page/875548>*

**РУБРИКА: ПЕДАГОГИКА И ПСИХОЛОГИЯ**

**УДК 378.14**

**Лебедева Ольга Евгеньевна**

ст. преподаватель кафедры иностранных языков

ФГБОУ ВО Алтайский ГАУ

г. Барнаул, Российская Федерация

e-mail: [Ledeval3@yandex.ru](mailto:Ledeval3@yandex.ru)

**СПОСОБЫ ОТРАБОТКИ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В  
ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ВОСПРИЯТИЯ ИНФОРМАЦИИ**

*Аннотация:* В статье рассмотрены особенности организации образовательного процесса в неязыковом вузе на примере отработки новых лексических единиц. Активные и интерактивные формы проведения занятий (игра-квест, применение электронного учебника) эффективно решают задачи овладения новым лексическим материалом для любого психологического типа.

*Ключевые слова:* занятие, доминирующий канал восприятия, образовательный процесс, лексические единицы.

**Lebedeva Olga**

senior lecturer of the Department of foreign languages,

FSBE «ASAU»

Barnaul, Russian Federation

## **WAYS TO PRACTICE LEXICAL UNITS IN ACCORDANCE WITH THE TYPE OF PERCEPTION INFORMATION**

*Abstract:* In the article the peculiarities of organization of educational process at higher educational establishments are considered, for example the development of new lexical units. Active and interactive forms of classes stimulate learning and develop creative thinking, they solve the problem of mastering new lexical material for any psychological type of student.

*Keywords:* lesson, class, the dominant channel of perception, educational process, lexical units.

Для изучения иностранного языка важно выбирать те методы и средства, которые сделают процесс эффективным. Для отработки новых лексических единиц мы выбирали формы работы в соответствии с доминирующим каналом восприятия информации студента.

В начале учебного года мы проводим тест «Типы личности», который помогает студентам определить доминирующий канал восприятия информации. Существуют три основных психотипа: визуалы, аудиалы и кинестетики. Группа так называемых «визуалов» составляет около 35% от всех людей. Окружающий мир они воспринимают, в основном, опираясь на зрительные органы. В отличие от визуалов, люди, относящиеся к аудиальному восприятию по большей части опираются на слух и звуки окружающего мира. Для данного типа людей, которых на планете около примерно 15-25%, имеют большое значение фоновые и сопровождающие звуки, тембр голоса и интонация, правильно поставленная речь. Почти 40% населения планеты относятся к людям с кинестетическим восприятием. То есть осознание окружающего мира происходит за счет в первую очередь –

прикосновений, а также эмоций, инстинктов, имеющегося опыта. Большую роль в процессе запоминания для них играет «пропускание через руки».

Активные и интерактивные формы занятий стимулируют процессы познания и развивают творческое мышление. Подбирая тематику, задачи и структуру, возможно создание образовательного продукта, который не только отвечает требованиям компетентностного подхода к обучению, но и воздействуют на доминирующий канал восприятия студента.

Одной из эффективных форм проведения занятий является квест. В переводе с английского квест – это поиск, игра, приключение, связанное с нахождением подсказок, необходимых для решения задач. Преимущество использования квеста на иностранном языке в том, что у преподавателя есть возможность отработать новые лексические единицы или повторить, отработать изученный материал в нетрадиционной форме.

Тематика, задачи, структура квеста решают задачи формирования языковой компетенции (в частности, коммуникативных навыков и умений) и общекультурной компетенции (развитие социокультурных навыков). Помимо этих, квест решает и воспитательные задачи [1].

Форма квеста привлекательна на любом этапе изучения иностранного языка, но наш сельскохозяйственный квест-кругосветка адаптирован для студентов неязыкового вуза первого курса обучения.

Цели мероприятия:

- изучение, повторение и закрепление лексики по темам «Растительный мир Канады», «Разнообразие пород скота Америки», «Сельскохозяйственные культуры Великобритании», «Животный мир Австралии» и «Сельскохозяйственные животные Новой Зеландии»;

- знакомство с культурой, традиционной одеждой и флагами англоговорящих стран (Канада, США, Великобритания, Австралия, Новая Зеландия);
- приобщение к миру растений и животных;
- формирование понимания необходимости защиты окружающей среды, мира растений, животных, бережного отношения, рационального использования ресурсов;
- создание условий, положительно влияющих на эмоциональный настрой, пробуждение мотивации и желания узнавать и открывать для себя новую информацию;
- развитие умения работать в команде, чувства сотрудничества и сплоченности.

Проведение игры в форме путешествия по четырем станциям англоговорящим странам позволяет студентам погрузиться в языковую среду.

Компетенции, формируемые при проведении квеста: иноязычная, социокультурная, самообразовательная, компетенция готовности к анализу и критическому осмыслению информации, коммуникативная.

Этапы проведения игры-квеста «Сельскохозяйственная кругосветка»:

Подготовительный этап: подбор лексического материала: для каждой из четырех станций мы отбирали лексику, подлежащую изучению и/или повторению. Каждая станция представляла англоговорящую страну и тему.

- 1) Канада (Растительный мир Канады).
- 2) Соединенные Штаты Америки (Разнообразие пород скота Америки).
- 3) Объединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Сельскохозяйственные культуры Великобритании).

- 4) Австралия (Животный мир Австралии).
- 5) Новая Зеландия (Сельскохозяйственные животные Новой Зеландии).

Предварительная работа включала создание презентаций для знакомства со страной. Студенты отбирали материал, текст, фотографии, видео-фрагменты, музыкальное сопровождение, оформляли презентации, выбирали ответственных за каждый пункт. Обязательные пункты презентаций:

«Визитная карточка региона» содержит устное описание географического положения, историческую справку, специфические особенности региона, представленные с элементами творчества.

«Национальный костюм» подразумевает демонстрацию модели национального костюма, сопровождаемую кратким описанием.

«Обычаи и традиции региона» включает в себя исполнение традиционного танца или песни региона.

«Легенды региона» представлен в виде драматизации отрывка из произведения местного автора или басни.

Подготовка наглядного материала: карточки с изображением растений, пород крупного рогатого скота (абердин-ангусская, герфордская и шортгорнская породы), культурные растения, домашние и дикие животные изучаемых стран. Флаги Канады, Новой Зеландии, Америки, Великобритании и Австралии. Карточки с кроссвордами. Кубики Блума с вариантами надписей на английском: 1) «назови», «почему», «объясни», «предложи», «придумай», «поделись»; 2) «растение», «домашнее животное», «дикое животное», «млекопитающее», «злаковое», «кормовая культура». Вопрос формулирует сам студент на английском языке и задает его одному из участников команды. Мяч, 5 маршрутных карты, на которых обозначены 5 станций и порядок их прохождения.

Ход мероприятия. Студенты поделены на команды по 3-4 человека. После сигнала каждая команда направляется к своей станции, согласно маршрутной карте. После сигнала команды переходят на другую станцию. Беседа ведется на английском языке.

«Сельскохозяйственная кругосветка» может быть проведена как итоговое занятие, на котором студенты получают возможность продемонстрировать лексику, которой овладели в течение учебного семестра. Создание доброжелательной атмосферы, наглядный материал, подбор аудио и видео фрагментов способствуют воспитанию положительного эмоционального отношения к английскому языку, а также успешно воздействуют на различные каналы восприятия студентов.

Для студентов, у которых преобладает визуальный канал восприятия информации, мы используем электронные учебники в гипертекстовой форме на занятиях по иностранному языку, в том числе для отработки новых лексических единиц.

Полноценный электронный учебник не просто оцифрованная версия печатного издания, а целый комплекс технических средств – продукт, позволяющий объединить в себе текст, звук, видеоизображение, графическое изображение и анимацию. Их использование на занятиях позволяет «активизировать учебный процесс, индивидуализировать обучение, повысить наглядность учебного материала, сочетать теоретические знания с закреплением практических навыков, повысить и поддерживать интерес учащихся к обучению» [4, с. 29].

Иностранный язык занимает особое место в ряду дисциплин вуза, поскольку в рамках занятия необходимо моделировать искусственную языковую среду. Использование технических средств обучения оказывает поддержку субъектам обучения, поскольку дает возможность сделать среду

обучения более аутентичной за счет включения в процесс обучения не только речи преподавателя и студентов, но и речи носителей языка, что особенно важно для восприятия новых речевых образцов на слух.

В основу электронных учебников легли учебные пособия, разработанные преподавателями кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО Алтайского ГАУ. При их трансформации в электронные учебники мы исходили из определения электронного учебника как «нового уровня подачи учебного материала за счет использования гипертекста, обеспечивающего многообразие систем связей между фрагментами учебного материала; применения мультимедийных элементов, повышающих эффективность представления учебного материала; интерактивности, позволяющей осуществить ознакомление и тренинг по выполнению действий и формированию предусмотренных компетенций; наличия самоконтроля знаний и навыков, а также наличия системы и поиска информации, обеспечивающей удобство работы с курсом» [5, с. 42]. Остановимся подробнее на данных отличительных характеристиках электронного учебника и проиллюстрируем их конкретными примерами.

1. Связь между элементами учебника обеспечивается наличием гиперссылок.

В учебном тексте ключевые слова или активный словарь студента могут быть представлены в виде гиперссылок, по которым можно перейти в глоссарий или словарь. Сокращения или термины могут разъясняться с помощью всплывающей подсказки. Упражнения на грамматику предваряются всплывающим окном-подсказкой на грамматическое правило, после упражнения студентам предлагается ссылка на раздел с ключами к данному упражнению. Кроме этого, учебник содержит

различные приложения, которые открываются нажатием на гиперссылку в задании.

2. Применение мультимедийных элементов повышает эффективность представления учебного материала, а также делает среду обучения более аутентичной.
3. Электронный учебник дает возможность обучающимся проводить самоконтроль в процессе подготовки к учебному занятию.

Например, вопросы к тексту могут содержать ссылку на фрагмент текста, содержащий правильный ответ, упражнения на перевод – всплывающую подсказку с ответом. Тестирование дает возможность не только получить оценку своих знаний, но и увидеть свои ошибки и исправить их.

Электронные учебники обеспечивают не только образование с использованием той же технологии, которую учащиеся применяют для связи и развлечений вне учебного учреждения, но и создают условия для индивидуализации учебного процесса. Упражнения с возможностью самоконтроля студенты могут выполнять в разном темпе. Это важно для учащихся с разным уровнем подготовки. При работе с электронным учебником возможно допускать ошибки, можно многократно возвращаться к одним и тем же вопросам, просматривать фрагмент фильма, прослушивать аудиозапись несколько раз, останавливать в любом месте, пользоваться грамматическим справочником и словарем. Работа с электронным учебником удобна для работы со студентами продвинутого уровня. Они могут быстрее освоить учебный материал. Как отмечают исследователи, «учёт уровней языковой подготовки студентов являются основой для реализации принципов индивидуализации и дифференцированного подхода. Вследствие чего обеспечивается обратная связь, повышается

интенсивность учебного процесса, объективно оцениваются действия учащихся, приучение их к самостоятельной работе, активизация познавательной активности, возможности содержания курса как нестандартного и привлекательного» [2, с. 64].

Поскольку электронный учебник является интерактивным продуктом, в нем возможно обеспечить наличие системы ссылок или гиперссылок на различные электронные текстовые и графические образовательные материалы не только внутри учебника, но и прямых ссылок на размещенные во всемирной сети ресурсы, расширяя тем самым доступ студентов к информации и формируя основания поисковой учебной деятельности.

Важной характеристикой электронного учебника является его гибкость, т.е. возможность дополнять, корректировать, модифицировать в процессе эксплуатации, не тратя время на ожидание нового учебно-методического пособия.

Таким образом, электронный учебник является технологическим решением, удовлетворяющим требованиям современного образования: индивидуальному подходу, внедрению ТСО, повышению мотивации обучающихся, развитию самостоятельности и самообразовательной компетенции.

Интенсивным методом отработки специализированной лексики в неязыковом вузе является такой вид речевого упражнения, как ролевая игра. Игра предполагает отработку не только специализированной лексики, но и тренировку определенных речевых умений и ситуаций. В процессе игры студенты берут на себя роль и осуществляют действия от имени персонажа. Учебная направленность игры при этом часто не осознается. Для преподавателя ролевая игра является как формой обучения диалогическому общению, так и способом выведения грамматических и лексических

конструкций в активный словарный запас. Целью игры является формирование и развитие речевых навыков и умений. Игра на основе определенной речевой ситуации управляема, ее учебный характер осознается преподавателем, а процесс контролируется.

Ролевая игра:

- создает благоприятный психологический климат на занятии;
- усиливает мотивацию и активизирует деятельность студентов;
- дает возможность использовать полученные знания и навыки в конкретных речевых ситуациях;
- позволяет превратить в осязаемый результат имеющуюся предпосылку к речевой деятельности [3, с. 93].

С целью развития коммуникативных навыков студентов и отработки речевых и грамматических конструкций студентов и объективной оценки их знаний и умений был разработан сценарий мероприятия для студентов первого и второго курсов “Job Speed Dating”.

Деятельность: 1) практика по построению монологического высказывания на тему «О себе», формулировка вопросов и ответов по данной теме; 2) выражение собственного мнения с помощью изученных речевых конструкций; 3) выражение согласия и несогласия с собеседником, формулирование вежливого обоснованного отказа.

Формируемые речевые умения: представлять факты своей биографии, уметь отвечать на вопросы; получать и уточнять информацию; применять правильные речевые конструкции.

Грамматические и лексические навыки: повторение прошедшего времени в активном и пассивном залоге; отработка порядка слов в главных и придаточных предложениях; построение вопросительных высказываний разного типа; активизация лексики по темам «О себе и своей семье», «Моя

будущая профессия – технолог/зоотехник»; повторение оборотов вежливости и вводных конструкций.

Подготовительная работа включает разработку резюме, составление рассказа о себе, своих желаниях и предпочтениях по поводу работы, содержания, условий, уровня заработной платы. Студенты продвинутого уровня разрабатывают макет своих сельскохозяйственных предприятий. Им необходимо определиться с названием, родом деятельности, количеством открытых вакансий, требованиям к кандидатам, обязанностям будущих работников и коллег и условиям их труда. Создают презентации своих предприятий. Продумывают рекламную кампанию.

Цель организационной части – подготовка студентов к восприятию иноязычной речи. Целеполагание: постановка задачи. Обязательны объяснение этапов проведения занятия, постановка целей и задач, а также озвучивание критериев оценки результатов. Презентация предприятий: представление собственных фирм, анонс вакансий. Студенты перечисляют название, профиль деятельности, штат предприятия, руководство, требования к соискателям на предложенные вакансии.

Цель отработки лексических единиц в диалогах: развитие умений диалогической речи с использованием изученной лексики.

При обсуждении итогов собеседований студенты обсуждают результаты выполнения задания. Обращается внимание на удачные речевые обороты, выводят формулу успешного собеседования. Рефлексия помогает проанализировать, были ли достигнуты цели занятия.

Данные формы занятий позволяют отработать лексические единицы и речевые конструкции в условиях, максимально приближенных к будущей профессиональной деятельности, а также дают студентам возможность общения с речевыми партнерами.

**Список использованной литературы:**

1. Калугина Ю.В., Мустафина А.Р. Образовательный квест как интерактивная форма обучения иностранному языку // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2015. – Т. 13. – С. 3496-3500. – URL: <http://e-concept.ru/2015/85700.htm>.
2. Лебедева О.Е. Информационно-коммуникативные технологии в процессе формирования коммуникативной компетенции у студентов неязыковых вузов // Заметки ученого: научно-практический журнал. – 2018. - №4(29). – с. 63-65.
3. Леонтьев А.Н. Деятельность, сознание, личность. – М.: Просвещение, 1995. – С. 93.
4. Минко А.А. Войска предъявляют требования: электронный учебник как средство формирования профессиональной компетентности // Вестник военного образования, №1 (1). – М.: 2016. – С. 29-36.
5. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants // <http://www.marcprensky.com/writing/Prensky>

*Дата поступления в редакцию: 16.10.2018 г.*

*Опубликовано: 23.10.2018 г.*

*© Академия педагогических идей «Новация», электронный журнал, 2018*

*© Лебедева О.Е., 2018*